

نځه فرانسې ښکېلنې لـ “نځه فرانسې نځه وېلې هارن” دا . نووسينې: بېکر نځه حميد

شېرېفې نځه بې تڼۍ، نځه گېر هېنگاوېکت لڼوۍ دیکېت درېژ تر بېت،
لېت دېکېوت. نځه گېر کډوتېش خېت دېزانې چې چاوېوت دېکات. ”
نامېژگاري کوېکې پېنا بېر بې خوشکېکې

” دواۍ نځه وې نځه رکېکاني قوتا بځانم جېبېجېکرد، لڼ ژوورکېمدا
سېمادکېم. نځه ژې پشوو لځگې تېدا مېلېدکېم. هېندکې نځه ژې دواۍ
قوتا بځانې، ياري باسکېت دېکېم. گېر گېورېش بووم، نځه و کاتانې کې
ناشې بووم، بېخېم کډسېک هېدېبڅېرم. جاخې بابې نځه گېر بې قسې
باوکې فاتمې بېت، خېزانې نځه خاوېنې شېرېف نځه.”
ناخاوتنې کډکې کوردې نځه سالې لځگې باوکېدا، دواۍ کوشتنې فاتمې
شاهيندال لځه سويد.

Behind the sun يېکې لځه دراما جوانېکاني “والتر سېلس” ي
بېرازيليې کې لځه نواندنې “خوسې دومېنت” و “رېريگې سانتېرېو.”
لځه ناوچې تېپېلکې بېرزېکاني بېرازيلدا، دوو خېزان لځه شېرېفېکې
تېلېسېندنې وې بېمانادان لځه سېر پارچې يېکې زېوې. ووداوېکان لځه
سېرېتاي سېدې بېستدا دېگوزېرېن و فيلم بې ديمېنې هېواسراني
کراسېکې بې تېنافې مایې “برېفې” وې دېسټېدېکات کې کونېکې تيايې
و پېنېکې دېوري کونې فيشېکې هېشتا سووردېنوېنېت و رېنگې خوين
زېردهېنځگېاوې. کوې “برېفې” لځه لايېن خاوېنموېکې دېوېمېندي
ناوچېکېوې کوژراوې و بې پېي نځه و تراديسيېنې چېندين ساې پېيېوې
لځه دېکېرې، تا کراسې بېري کډسې کوژراو زېردهېنځگېاوې، بکوژ نازادې
لځه هېسوکېوتې رېژانېيدا و هېچ ترسېکې لځه سېر نځه. دواۍ
زېرديوونې نځه نځه خوېنې سېر کراسې کډسې کوژراو، بکوژ دې بې لځه
نامادېيېکې هېمېشېيدا بېت تا بنېمايېکې کډسېکوژراو، تېلېي
خېياني لځه دېکېنېوې.

ديمېنې خوېنې ژاوي نځه تېلې لځه سېندنېوې بېمانايېکې کډ لځه سېر
وېلایې کوې بې باوک و پاراستنې شېرېفې بنېمايې دامېزراوې، لځه ريزې
وېنې کورې کوژراوېکاني بنېمايېدا دېرديکېويت کډ بې ديواړې ژوورې
ميوانېوې هېواسراون. نځه وې لځه دواۍ نځه و، خېزانې “برېفې” هېژار
لځه دواۍ هېر کوژراوېکيان، دې بې کډسېکې لځه بنېمايې خاوېنموکې

بکوژنوو. بـ بنـ ماـی ئـوبـریش ئـم نمايشـ هـر هـمان شـتـ.

"هیچ کس نـیدـزانی لـ ناو ئـو سووتووانـدا، وـنـی ژنـک هـیـ، چـندین ساـ دـسووتـت و دووبارـ دـگـرـتـوو، ژنـک لـو وـبـر لـو شارـدا مـردـکی عاشقی هـبوو، لـ ساتـکی ترس و غـمباریدا ئـو وـنـی لـگـرتـوو. ئـستا ئـو بـتـ نـفرـتـکی شـ... نا کـس نـیدـزانی ئـو ژنـ خانمی گـلاس بوو. نـفرـتـکـش نـفرـتی خـی، نـفرـتی ژنـک پیانـدـگووت خانمی نـوبـهاران."

ئـم چـند دـیـ سـرـو، دوا پـرـگـرافـکانی رـمانی " نـفرـتی نـوبـهاران"ی "بـختیار عـلی"ی کـ تیايدا وـنـیـکی بـتاوانی ووـتی ژنـک وـک نـفرـتـیک لـ بنـمالـ بـردـبـت و یـک بـ یـکی ئـدامانی خـزانی ژن و مـرد و نـو کـانیشیان لـ بـردـم هـر شـکانی مردندا اـدـگـرتـ.

لای بـختیار، روتیتی وـنـی ژنـک کـ سـنـتـری تـروانینی کولتوری شـرـفـپارـزی کوردی لـدـور هـچـنـراو، ئـو سـنـتـر گـرنگـیـ کـ بـدـوریدا چـیرـکـ دـتـ گـرانـو و پـاـوانـکانی رـمان، هـر یـکـ و لـ جـگـاو رـگـای خـیـو، پزیشکـکانی ئـم نـفرـتی ووتـتیـیان بـردـکـویتـ.

لـ دراماکی "والتر سـلسـیشدا، پاراستنی شـرـف ئـمجارـیان لـ رـگـیـ ملکـچـکردنـکی کـوـرانـی نـوـکان بـ ئـو کولتور و ترادیسیـنـی چـندین سالـ پـیرـوی لـدـکر لـلـاین باوکـکانـو لـ سـنـتـردایـ و سـرتـاپای دراما کـ لـسـردـر ژـپـدانـی ئـم خوـنـنـژیـ کارـدـکـاتـ.

شـرـف لـ " نـفرـتی نـوبـهاران"دا لـدـوری سـکـسوالـتی ژن دـسـورـتـوو، بـمـام لـ دراماکی "والتر سـلسـیشدا، تـنـسـندـنـو لـ سـنـتـردایـ. بـمـام لـ هـر دوو دـخـکـدا، پاراستنی بـهاو پیوـر کـمـلـایـتیـکانی لـدـوری ئـم چـمـکانـ بنیـاتـنـراون، هـیـشتـنـو یـ نـرم، درـژـدان بـ ترادیسیـن و کـشـش بـ هـشتـنـو یـ ئـو یـ دـبـ پـارـزـرـت لـلـاین باوکـکانـو، ئـمانـ ئـو جـبـرانـن کـ پـالـوانـکان لـ ناو داوـ بینراو و نـبـینراوـکانی ئـم کولتوری شـرـفـپارـزیـدا دیلـکـات و هـر اـوـستانـو یـک لـ بـرانـبـریدا، باجدانـکی گـور لـ تاکـکان دـخـوازـتـ.

بـ "تـنـیـ"ی پـاـوانی لـ پشت خـرـو، کـاتـک برا گـورـکـی دـکوژرـت، دـبـ ئـو چـکی ئـم شـرـفـپاکـکردنـو یـ بنـماـ بـکـاتـ شان و لـ او ی کوشتنی کـسـکی دیکـی بنـمالـی ئـوبـردا بـت، دـکرـ ئـم خوـنـنـژیـ بـ ئـبـد بـردـوام بـت؟ ئـو ئـم پـرسـیارـیـ کـ لـ درـژـی بـرـویشـجوونی رووداوـکانی ناو فیلمدا، "تـنـیـ"

ناچارد کات رڼگای خځی هڅبڅیرت.

بڼ "تڼنڼ"کانی ناو ځځمانی " نڼفرڼ تی نڼوبڼهاران" کڼ پڼک هاتوون لڼ کامیل ئاغا و براکانی، گڼلاس کڼ لڼ سڼرتاپای ځځماندا وڼک وڼنڼیڼک دڼردڼکڼوڼت و تا کڼتایی ځځمانیش خوڼنڼر لڼ گڼو ځځوڼنڼکڼیدا دڼژی و لڼ کڼتای رڼماندا ، لڼ ناو نمایشڼکی مڼتڼئاسادا کڼ خوڼنڼر دڼخرڼتڼ ناو کڼش و هڅواکڼیڼوڼ تا لڼ گومانڼکانی خځیدا پیرسڼ ئڼرڼ ئڼم گیلأسڼ یاخود نا، براکانی گڼلاس و ئڼو کڼس و دڼموچاوانڼی دی کڼ لڼ خوڼنڼنڼوڼی رڼماندا لڼ کونج و کڼلڼبری چڼرڼکڼکانی ناو ځځمانڼوڼ دڼنڼ سڼر رڼ، هڅموو ئڼمانڼ بڼ جڼرڼک لڼ بڼکارهڼنانی سیحر و نڼفرڼ تی وڼنڼکڼی گڼلاس وکارڼگڼریڼکڼانیدا دڼخرڼنڼ بڼردڼم هڅوځستوځرگرتڼک.

دڼکرڼ وڼنڼ ځځووتڼکڼی خانمی نڼوبڼهاران ئڼم ئڼنسانانڼ بخاتڼ بڼردڼم چ کاردانڼوڼیڼکڼوڼ؟ دڼکرڼ وڼک "تڼنڼ"ی فیلمڼکڼی سڼرڼوڼ لڼ پاڼ فشارڼکانی باوک و ترادیسیڼندا بڼ چڼک نڼخڼوڼت و بڼشوین تڼلڼسڼندنڼوڼی کوشتنی براکڼیڼوڼ بڼت، یان بڼنڼ ئاشقی کچڼ قڼرڼجڼک ولڼ نڼوان رڼگای درڼژڼدان بڼ کوشتن ویاخود تڼکشکانڼنی ئڼم کڼت و بڼندڼی ترادیسیڼندا، خالڼک لڼسڼر ئڼم خوڼنڼرڼژیڼ دابنڼت و شڼقڼک لڼوڼ بدات کڼ شڼرڼفی بڼنڼمالڼ بڼ گڼردنی نڼوڼکاندا هڅلواسڼت و ئڼم نمایشی خوڼنڼرڼژیڼ بڼردڼوام نڼبڼت؟

ئڼوڼی من لڼم نووسینڼدا بڼشوینڼوڼم، سڼرنجدانی ئڼو کاردانڼوڼ جڼراوڼراندڼ کڼ پالڼوانڼکانی رڼمان لڼ بڼرانڼر وڼنڼکڼی خانمی گڼلاسدا ناچارن دڼستی بڼ بڼرن.

کولتوری شڼرڼف و تاوانڼکانی، خوڼناویترین جومگڼکانی ناو کولتوری کوردیڼ و گڼرستانڼکانی ناوڼوڼ و تڼنانڼت دڼرڼوڼی ولایتش، کوردی وڼک ژنکوژڼک ناساندووڼ. لڼ باری ریپڼرتاژ و دڼکڼمڼنتکردنی ئڼم کڼیسڼدا، داتایڼکی گڼورڼ لڼبڼردڼستدایڼ و ئڼم خوڼنڼرڼژیڼش هڅشتا هڅر درڼژڼی هڅیڼ.

بڼ ئڼدڼبکردنی تراژیدیاڼکی وڼک ئڼم لڼ لایڼ "بڼختیار عڼلی"یڼوڼ، کاریکی چاوڼروانلڼکراو بووڼ و شڼن و کڼوکردنی ئڼم پرسیارڼ وڼک ئڼوڼی هڅیڼ و دڼبڼ چڼن بڼی بڼوانی، لڼ ئاستی چاوڼروانیڼکانی من و زڼر کڼسی دیکڼدایڼ.

با وڼنڼیڼکی خڼرا لڼ کار و کردڼوڼکانی پالڼوانڼکانی رڼمان بیري خوڼنڼر بهڼنمڼوڼ تا مڼبڼستی من لڼ نووسینی ئڼم وتارڼ روونتر بڼتڼوڼ.

سڼرڼتای نڼفرڼ تی نڼوبڼهاران لڼ وڼنڼگرتنی کامیل ئاغاوڼیڼ بڼ خڼشویستڼکڼی خځی.

بڼام کاتڼک کڼمال ئاغای برای لڼ دڼم قالڼیڼکی ئاسایی سڼر

جادو دا ، ڪم سڳ لاءِ خيالي ۽ وڌاريءَ کان دٻڪوڙت، ئيتر وڌيڪ ڪي گلاسِي
خيزاني لاءِ وڌيڪ وڌيڪ تڏهيا وڌيڪي ئاسايي ناو سندوقي وڌيڪ
تايبدتيي ڪي ئو ٻيٽ. ئاخر ئم وڌيڪ لڳلاين ڀي ڪم ڪ لڳ
ڪار ڪر ڪر ڪاني خانم وڌيڪ ڦڻ ڦڻ ڦڻ وڌيڪ وڌيڪ وڌيڪ وڌيڪ وڌيڪ
عشايدريانا دا وڌيڪ ڪارتيڪي فشار لڳ ڳڻ رانڊر ڪاميل ٿا گادا
ٻي ڪار دڙهه ڦڻ تا براڪي خي تڏهيا بڪات وڌيڪ وڌيڪ. پاراستني
شرف و ترس لڳ ڳڻ وڌيڪ وڌيڪ وڌيڪ وڌيڪ وڌيڪ وڌيڪ وڌيڪ وڌيڪ وڌيڪ
ڇوڪي خي بدا تڏهيا بڪوڙ ڪا ئي.

ئەم ۋەزىيەتتە، دووبارە لېش پاش سووتاندنى، دېتەۋە ناۋ
 ۋوداۋەكان و ۋەكى كارتەكى دىكە لايەن "خانى زەرد" ۋە
 بىكار دەھنەرت تا كامىل ئاغا بىرە بەجاش. ئاخىر پاراستنى شەرىفى
 خە: لېش شەرىفى ئەم مىللەتتە بىرەحمە باشتە.

ئەم وەندەي زىندوو دەبەتو و ئەمجارەيان دەرگرتە فشارک لاسر
بە ماوەی کچ، واتا براکانی گلاس. کاردانەوی ئەمان لە بەرانە بر
شەر فەن چوونیا ندا، شاردنەوی خوشک و بلاوکردنەوی هەوالی مردنی
ئەو. تەنانەت ناشتنی جاستەیک کە گوایە خوشکیان.

ئەم ۋەلەنەم زىندوو دەبەتتە ۋە لەلەلەن حاكىمى سەربازى شارۋە بەكاردەھەنرەت بە مەبەلىزەكردنى چەكدارە كوردەكان تا لەبەرانەبەر دەرئەشۋەشەكانى دەۋلەتدا باشتەر بچەنگەن ئەگىنا ژەنەكانيان لاقەدەكرەت.

[illegible]

لای "مولازم حـس" ، ئم وٚنډی دٚکرتی کارتی فشار ل شری ناوځدا
تا برا دیلاککای و دوو کوری "زوهـر مـس" ل دستی "شـمدینی کامیل
ئاغا" دٚربهـنډت و ژیانکی دیکـیان پٚبٚبخشـتو. " لـم جـنگـدا
هـموو سنوورکـمان پٚشـلکـردوو، تـنیا ئم سنوور ماو، وٚنډی
ناوگـی یـکی بلاوېکـیندو"

لەبەرانبەر ئەم کارتی فشاردا، "شەمەدینی کامیل ئاغا"ش دەکەوتە گرتەنی وەندەیی ووتی ژنەنی جەنگاوەرانی بەرانبەر و وەک دژەهەرەشەیک بە پاراستنی شەرفی خەو راوەستانوو لەبەرانبەر داواکەیی "مولازم حەسەن"دا، بەکاری دەهەندەت.

دوچارخانمی رووتی ناو ویندکای رمان، بگشت و خوینی خپلو ل
ماهی حوت خانمدا، لگل دسټ خوشک کانی دیکای ناو مالدا، ویندای
ئو پیاوان ددند دسټی پللیس ک ب رووتی ول کاتی سیکسدا ل
ماهی حوت خانمدا گیراون . لگل ټټم دیم نددا، ئیتر تنها

جستای رووتی ژن نیی ک بانگ وازی پاککردن وی شرفی ل دستچوو
ب دنگی برزب گویی ه مواندا دت و، ب لکو وندی رووتی
پیاویش ل شو نکی واهیدا، ه موو کد و بها سیمب یی کانی شرف
چالاکد کا ت و.

ئم کاردانان وی پال وان کان ل خ یانی نیشاندن، ه
ه موویان ل ناو کد و سیستمی بهای کولتوری شرف فدا دن و دچن
و کارو کاردانان کانیشیان ئ و ی ک ئم سیستم
بره میه ناو، ر فتارنواندن ک ک کولتوری شرف ئ نگرژی
کردوو. ب کورتیی ک ی: کا تک شرف فت ک وت م ترسید و، د ب ب و
شیواز ر فتار بک یت ک شرف فپارزی و پاککردن وی شرف
ل تد خواز ت.

بم ام ک ریم ئاغای برای کامل ئاغا، ئا وگگ ک بم سووران و
ه میش یی ز ربی پال وان کانی ناو ئ ماندا د ه نیت ک ل ناو
ه مان کد و ستر کتر کانی کولتوری شرف فدا د سورن و
کاردان و ی کی دیک پیشاندات. ئ و ل پاش ئاشب تا ی 1975 دا
وزانینی نهینی و ن ک ی براژنیدا، د ک و ت د خ کی تایب ت و: "
ئستا پیاویکی بشرف فم، ن خ م، ن خزان ک م، ن ع شر ت ک م، ن
نیشتمان ک م، شت کمان ن ماو شانازی پ و بک ین... ئستا ت و او
پیاو کی بشرف فم". ئ و بم ه ست ج شداران و ک تیایدا
بیشرفی خ ئ و پرد کات ل ه ستی ن بوون، د دات شاخ و گ ران و
ب دیهات ک ن ک ی خ یان و پشتد کا ت ک م لگا.

ک ریم ئاغا ل شاخدا، ل گگ دیو زم کانی ناو ناخی خ یدا د ک و ت
ج نگی کی د روونی گ ور و. ئم ج نگی ه موو ش و ک ل شک ی ک س کی
ن ناسراودا ک ل س ردانی ه میش یی خ یدا ی ب لای ک ریم ئاغا تا
بیخات س ر ک ل ک ل ی کرین و وی شرفی بن ما: "ه مان یاری
ل گ دا بک! ه مان یاری. ژن ک ی یان کچ ک ی ب ف ن، ه مان
و ن یان بگر" بم ام س رنج اکیش ئ و ی ک ک ریم ئاغا ل م
ج نگی دا د یات و و دوا ب یاری خ ی دات: "پیاو کی بشرف فم
ل ناو خ ک ک ی بشرف فدا، س ر ب ع شر ت ک ی بشرف ل ناو س دان
ع شر تی بشرف فدا". ب ی ب یاری اوستان و ی ل ب ران ب ر ئم
بشرف فی ی خ ی و ک م لگا ک یدا د ب ت: "د م ب ناو سروشت،
ل و ه موو شت ک ل یاد د ک م". ک ریم ئاغا ل م ه و ستنواندن و
کاردان و جیاوازی خ یدا ل ب ران ب ر کولتوری شرف و د ستن بردن
ب کوشتن و ی ئ و ک س ی ک ل ئ تکردنی شرفی بن ما ک یاندا
ب شدار بوو، ل ی گ ی نام ی کی ز ر کورت و ب ن و کانی گ لاسی
ن و ب هاران، پ یامی ر مان ب گو خ و ن ردا دات: " ب ب ئازادی
شرف بونی نیی".

تاوانی شرف و ژمی جندری کوردستان

لله هیچ زمانه کی جیهانیدا که تیایدا چه مکی کوشتنی ژنان له سهر شرف برهوی ههیه، به قهه زمانی کوردی بنه ما و ته نانته هه کاری نهجامدانی نه م کاره نه نهیه. له که مه گای کوردیدا پیاو، جا باوک بهت یان برا یان ئامهزا یان ههر نه وهیه کی تری نه که له ئاماده نه بوونی نه و که سانه تری دهرته نه ی پاره نه ری شرف بهینه، هه ده ستته به م تاوانه تا کو شرفه خه یی و به نه مال به که نه وه. ژنی کوژراو نه و که سه بوو که نه م شرفه فیه هه رزان فره شکرد، به یه شه به که نه وهیه ده به نه رخه کی گرانتر به ده که به هیچ شه کی تر نه پهرته، ژیا نی خودی ئافهته نه بهته. نه وهیه نه م پهرسه کی که یین و فره شته ی له سهر نه نهجامه ده ته، سه که سوالیهته ژنه. به په ی نه و سیسته مه فیکریه ی که ده سه اته جندری له خه ره نه لاتدا کاری له سهر ده کهات و ته واوی به ها کانی نه نه گرتنی ئینسانی له سهر داد مه زه ته، که تیایدا به په ی یه که م نه و ئینسانه پیاو، سه که سوالیهته ئافهته خه ی سه نه ته و به گره ته واوی به نه ما کانی نه نه و حورمه ته پیاوی له سهر نه اگیراو. به په ی نه م ده ستگا فیکریه، ههر په یوه نه دیه کی جنسه ئافهته له ده ره وهیه نه و نه رمه ی که خه زانه، مانای په سکردن و له که دارکردنی شرفه فیه پیاو. نه م کرد وه سه که سیه له په ی یه که مده گره نهیه که له باری فیزیکیه وه وهی دابهته. واتا ههر جووه یه کی ئافهته، نه گایه کی نه و که به نه سه که سی له بهته، کافیه به نه وهیه که به مانای له که دارکردنی شرفه فیه پیاو له که به ده ته وه. تاوانی شرف که له م سیسته مه جندریه دا به ره مه ده نه نه وه، هیچ شه که نهیه جگه له که شه ی نه م ده سه اته ته به که نه ته کردنی سه که سوالیهته ژن. ژن له نه کاریه گره ی نه م ده سه اته ته جندریه دا، نه و که سه یه که خه خاوه نی جسته ی خه ی نهیه و ههر به یه شه سه که سوالیهته نه و و به یاردان له سهر کردنی نه م کاره ده خه ته ده ستی پیاوانی خه زن و هه ز و خه وه. به نه م پیاوی نه نهجامه ری تاوانی شرف هیچ شه که نهیه جگه له نه مرازه که. تاوانباری نه استه قینه نه و فشاره گه وره که مه یه یه یه یه که نه م سیسته مه له ده ره وهی تا که کان دروستی کردوو و تیایدا هه موو نه راسته کان وه به وهی نه و پیاو که راو ته وه که ژنه که ی، خوشکی یان دایکی شرفه فیه نه وهی ده اندوو و په ی ده نه نه: به شه رفته به که نه وه. نه وهیه که تابه تمه ندی تاوانی شرفه فیه و نه م تاوانه له کوشتنی پیاو کی سویدی به نه نه که ی جیاده که ته وه، کاریه گره ی نه م ده سه اته ته جندریه یه له سه ره نه و تا کانه ی تری که مه گای که نه نگه نه زیکایه یه کی نه و ته یه یان له گه به نه ما یه پیاو که دا نه بهته. فشاره که که ته که هه ست

[illegible]

سـرتاپای رـمانی "نـفر تـی نـوبـهاران" نمایشکردنـکی وون و
ئاشکرای ئـم کاریگـریی سیکسوالیتـتی ئافر تـ کـ لـ جـستـی
رووتی ئودا، هـموو لایـنـ دـرگیرـکان کـ لـ خزم، بندـما،
سیستـمی داد، پـلیس، هـز، دـستگای جـنگی کـمـلگا و پیاوانی ئاین
پـکها توون، هـموویان لـ بـرانـبـریدا لـ کارو کاردانـوی خـیاندان
تا ئـم شـر فـ لـ کـدارکراو بـکـدر تـو، کـسانی دی پـو بـکوژر تـ
یان شـر فی ئـوانی دیکـی پـلـکـدار بـکن.

لـ کاتـکـدا لـ بـرانـبـر نـفر تـی ئـم جـستـی رووتـدا: " بـ بـ
ئازادی شـر فـ بونی نیـ"، دـبـتـ شا پـیامی رـمان ولـ ناو
تـمومـثـکانی ئـم دـربـینـ شیعارئامـزـدا، ئـوی کـ کرـکی
ئازادبوونی ئـم جـستـی رووتـی لـ دـست جـبـرـکانی سیستـمی شـر فـ،
ئـوی کـ ئـم نـفر تـ لـ شوـنـکـدا تـکـبشـکـنـر، ئـوی کـ ئـم وـنـ
رووتـ چـندبارـ سووتـنـراوـ توانای گـرانـوی نـ بـ وقوربانـی دیکـ
نـچـنـتـو، لـ گرـوی بـدـستـهـنـانـوی ئازادی ئـم جـستـی رووتـدایـ
بـ بوونـو بـ خاـوی خـی کـ کولتوری شـر فـ، دـمـکـ خاـوـندارـتی
ئـوی لـ و سـندـتـو و داویـتی بـ کـسانی دیکـ.

بـکورتییـکـی، بـ ئـوی ئازادی بـدـستـهـنـانـوی خاـوـندارـتی بـ
جـستـی خـ و سـکسوالیتـتی خـ، ئازادبوون لـدـستی بـها و پـوـرـ
کـمـلایـتـییـکانی کولتوری شـر فـ، نمایشـکی زـقـتری ناو رووداوـکانی
رـمان بـت، بـ تاییدـت لـ بـرانـبـر خـی شـر فـپارـزان و رووداوـ
خوـناویـکانی ناو چیرـکـدا کـ گـورـترین ووبـرـکانی ناو
لاپـرـکانی رـمان داگیردـکـن، دـبوا دـنگی ئـم ئازادیـ، ئازادی
خاـوـندارـتی بـ جـستـی خـ، بـجیا لـ وتـنـوی تاکـ دیـکـ: " بـ بـ
ئازادی شـر فـ بونی نیـ"، جـگایـکی لـ رـماندا پـبـخـشـرایـ، کـ
جـی داخـ بـ تـواوـتی ونـ. ئاخر ئـگـر ئازادی چـند چـمـکـکی بـرین
و گشتیگیر بـت و چـندـها پـنـاسـ لـزـریدا جـگای بـتـو، ئـوا لـ
پـیونـد بـ کولتوری شـر فـدا، مانایـکی دیکـی نیـ جـگـ لـ ئازادی
بـدـستـهـنـانـوی جـستـی و سـیکسوالیتـتی خـ. ئـو لـگـل
بـدـستـهـنـانی ئـم ئازادیـدایـ کـ سـرتاپای سیستـمی شـر فـ بـ مانا
کوردییـکـی، هاـدـکـات. لـرـدایـ کـ نـفر تـ چیدی ناتوانـ
نـفر تـکی ئـزـلی بـت و وـنـی ووت دـکر تـنها وـنـیـکی ئاسایی
جـستـیـکی ووت بـت و بندـمالـ و هـز و نـتـو ناتوانن چیدی
زمانحـی خاـوـندارـتی خـیان بـ وـنـ و جـستـیـکی بـ ئـرکی خـیان
بزائن.

بـلام ئایا ئـم داواکردن نیـ لـ بـختیار بـچی ئـم دـنگـی کـ
یـکـکـ لـ پالـوانـکان بـتـو بـ خاـوی نی جـستـی خـیی و ئـم

چەند بار بونە وەيى وەندەيىكى رووت سائەكان نەبەزىنەت و لە شوئەكدا ماناكانى خەي لەدەست بەدات، وەك داواي ئەلتەرناتىفكردن لە بختيارلەكنا درەتەو؟

بە بەواي مەن، ئەمە لە كەمەلگاي كوردستاندا، شايد تەخەنا وەيتەين كەيسەكانى كوشتەن و شەرفشكانەدين كە هەچيان لە چارەنووسى پالەوانەكانى ناو رەمان كەمەتر نەين. تەوزيفكردنى ئەم تراژىديا خەيناوويەي كەمەلگاي كوردستان لە ئەدەبدا بەو شەوازي كە لە كەمەلگادا هەيە و نەبوونى نەيگايەكى دىكە كە تەواو پەچەوانەي بەها و پەروەر كۆلتورىيەكانى بەرهەمەنەنى نەفرەتەي نەو بەهەرانە، ئەركى نووسەر و لە پەيوەندە بە توانا و لەها تەويەكانى بختياردا، چاوەروانىيەكى هەتا بەيى سادەيە.

بەختيارەلى و كارل يوهان ئەلمكفيست

ساى 1839 ي سويده، "سارا"ي كچى كا بەراي شووشەچى لە كەشتىيەكى نەوان (ستەكەهەم) و (لەيدشەپەن)دا موسافىرە. ئەم سەفەر چەند رەژەكى پەيدەچەت و بەهەي درەژى سەفەرەكەو، پەيوەندىيەكى خەشەويستى لەگە سەربازەكى سەر كەشتىيەكەدا پەيدا دەكات. كاتەك دەگەنە دوا ويستەگەي خەيان، "سارا" داوا لە "ئەلبەرت" دەكات كە ئەم پەيوەندىيەيان بەخەنە فازەكى تەرەو و بەيەكەو بەژەين. ئەو دەتوانەت بەگۆزەتەو بە ماى "سارا" و درەژە بەم پەيوەندىيە خەشەويستىيە بەن. "ئەلبەرت" لەسەر گەژەيەكى سەيەدا تيا دەمەندەت و دەپرسە: دەكرە دوو كەس بە گەڕەبەستى هاوسەرى و مەرەكردن لە كەلسادا، بەچە پەرسەي هاوسەرگەيرىيەو؟، "سارا" لەو بەمدا دەو: بە دەبە.

"بە دەبە" ناو نەيشانى رەمانە بەناوبانگەكەي نووسەرى سويدي "كارل يوهان ئەلمكفيست"ە لە سەر رەتاكەنى سەدەي هەژدەدا. بەلام كاردانەوكانى كەمەلگاي كە نسیرفاتىفە ئەوساى سويد، وەلامەكى تەوونە بەم رەمانە بچوو كە دەداتەو و بانگەوازي: نەخەر نابە، دەبەتە مانيفەستى دژە دەنگى "سارا"ي "ئەلمكفيست".

ئەو "ئەلمكفيست" لە رەمانى "بەي دەبە"دا دەيكەت، سەرنجدانە لە خەشەويستى، لە سەيكس لەدەرەوئەي خەزان و هاوسەرگەيرى لەدەرەوئەي كەلسادا، بەلام بە گەشەنەيگايەكەو كە تەواو پەچەوانەي ئەو نەرم و بەها زالا نە بوو كە لەسەر دەمەكەي ئەودا لە ئارادا بوون. گەشەنەيگايەكى كە سەد سائە لە دواي مەركەي خەيەو، دەبەتە نەرم و بەها و كۆلتورى باوي كەمەلگا.

بەختيار لە "نەفرەتەي نەو بەهەرانە"دا، دەكرە و دەتوانى كەمەلگاي

کوردی، لێ رێگهی یه‌کیک لێ پال‌وانێ کچه‌کانی نه‌و ئه‌مانه‌وه، لێ رێگهی ئازادی جه‌سته‌یه‌که‌وه که ده‌توانه‌ رووت به‌ت وێک ئامانه‌یه‌ک به‌ پراکتیزه‌کردنی رووت و ئاشکرای ئازادی، وێک ده‌نگه‌ک لێ ده‌ره‌وه‌ی به‌ها و سیمبو و که‌ده‌کانی باوی شه‌ره‌فی کوردیه‌وه، بانگبه‌کردایه‌ته‌ ئاینده‌یه‌که‌وه که نه‌فره‌تی نه‌وبه‌هاران، چیدی نه‌فره‌ته‌کی ئه‌زه‌لی نه‌به‌ت.

دوا و ته‌

به‌ “ته‌نه‌”ی دراما که‌ی “والته‌ر سه‌لس”، وختیک لێ عاشقبوونیدا به‌ یه‌که‌ک لێ کچه‌ قه‌ره‌جه‌کانی ئه‌و خه‌ڵقه‌ قه‌ره‌جه‌ی بارگه‌یان لێ شاربه‌کی نزیکه‌ که‌لگه‌کانی ئه‌وانه‌وه هه‌ده‌او، به‌جه‌یه‌ک سه‌رقا ده‌به‌ت که‌ پاراستنی خه‌ی و به‌راکه‌ی به‌ ته‌واوه‌تی لێ به‌ر ده‌جه‌ته‌وه. ته‌ لێ که‌تایی فیلمدا، به‌نه‌ما به‌ی خاوه‌نمه‌له‌ک زه‌فه‌ر ده‌نن و به‌را به‌چووه‌که‌ی ده‌کوژن. ئه‌و ملکه‌چه‌ لێ به‌رانبه‌ر باوکه‌دا دووباره‌ ئاده‌وه‌سته‌ته‌وه و ده‌به‌ جه‌کی ته‌له‌ به‌کاته‌وه شانی. وختیک ده‌گاته‌ سه‌ر دووریانی به‌ره‌ و ما به‌ی خاوه‌نمه‌وه که‌ ته‌شته‌ن ته‌ ته‌ته‌ی به‌را به‌چووه‌کی خه‌ی به‌کاته‌وه یان یه‌گای به‌شوین خه‌یه‌ی قه‌ره‌جه‌کاندا به‌گه‌ر که‌ بارگه‌یان به‌ره‌و شه‌وه‌نه‌کی به‌چاوه‌ته‌وه، ئه‌و ربه‌گای دووه‌مه‌یان هه‌لده‌به‌ته‌رته‌.

وه‌خته‌ منیشه‌ له‌گه‌ که‌مه‌دا ده‌که‌وینه‌ گه‌ت و گه‌، به‌ تابه‌ته‌ کاته‌که‌ هه‌ردوولامان هه‌مان که‌ته‌به‌مان خوه‌نده‌به‌ته‌وه ته‌ لێ ته‌گه‌یشه‌نی ئه‌وه‌وه ته‌روانینه‌ی خه‌م به‌ که‌ته‌به‌که‌ فراهانه‌تر به‌که‌م، له‌یه‌ده‌په‌سه‌م: دوا ته‌واکردنی “نه‌فره‌تی نه‌وبه‌هاران”، چه‌ی ده‌به‌نه‌؟ ئه‌و چاوه‌کانی دادخاته‌ و ده‌ته‌: “من ئه‌سته‌ که‌چه‌کی به‌لایه‌ره‌زی که‌سه‌ گوه‌گوه‌ی که‌وه‌ له‌به‌ر ده‌به‌نه‌م که‌ گه‌یشه‌ته‌ قه‌ته‌به‌ته‌رینه‌ شه‌قامی شار. ئه‌و سه‌ره‌نجی هه‌موو به‌هواره‌نی شه‌قام به‌لای خه‌یدا ئاده‌که‌شه‌. له‌ شه‌وه‌نه‌که‌دا که‌ ناوه‌راستی گۆره‌پانه‌که‌یه‌، راده‌وه‌سته‌ و له‌ ده‌ووره‌به‌ری خه‌ی ده‌وانه‌. له‌ ته‌نیشه‌ شه‌سته‌ی نزیکه‌ ئاوه‌ستانی ئه‌وه‌وه، په‌ره‌مه‌ده‌کی پا که‌تفه‌ره‌ش دانیشه‌وه. له‌ روخساریدا، ده‌ته‌ی هه‌موو مه‌ینه‌ته‌کانی سه‌ده‌ی له‌ چه‌رچ و له‌چه‌ی ده‌موچاوه‌ ده‌سته‌کانیدا، هه‌گه‌رتوه‌. که‌وه‌که‌ لێ به‌رانبه‌ریدا چه‌ماوه‌ته‌وه و داوا یه‌که‌ ته‌که‌ی جگه‌ره‌ ده‌کاته‌. ده‌نگه‌ده‌نگی ناوه‌ شه‌قامه‌که‌ ته‌ به‌ته‌ به‌ره‌زه‌ر ده‌به‌ته‌وه. چاوه‌کان ده‌چه‌ سه‌ر که‌ژی ئاوه‌سته‌ای ناوه‌ جه‌ره‌گی به‌ازه‌یه‌که‌. ئه‌و دوگمه‌ی دوومه‌ که‌سه‌که‌ی کرده‌ته‌وه و که‌مه‌که‌ له‌ ستیانه‌که‌ی ده‌به‌نه‌. پاش کردنه‌وه‌ی قه‌چه‌کانی سه‌رده‌سته‌، به‌ هه‌واشی، به‌گوه‌دانه‌ قه‌له‌به‌غه‌ی شه‌قامه‌که‌، که‌سه‌که‌ی دادکه‌نه‌ته‌ و له‌ نزیک په‌لاه‌وه‌کانیه‌وه دایده‌نه‌.

” به‌سه‌مه‌لا، که‌که‌مه‌ نا که‌ره‌ خوا عه‌قه‌یه‌ی له‌سه‌نده‌به‌ته‌وه؟ ژنه‌کی

عـ با بـ سـ ری نـ و حـ شاماتـ کـ وادـ . "قـ حبـ ی رووداریشمان بینـ"، دـ نگـ کی دیکـ یـ و بـ جـ رک دـ یـ تا زـ رترین کـ س بیبیستـ. دـ نگـ دـ نگـ ناو گـ رـ پانکـ لـ هـ کشاندایـ. ژنـک عـ با کـ ی سـ رسـ ری خـ ی دادـ کـ نـت و بـ پـ لـ خـ ی دـ گـ نـ نـ کـ کـ و دـ یـ و جـ ستـ ی روتـ ی کیژـ کـ دابـ پـ شـ. کـ کـ عـ با کـ لـ خـ ی دـ کـ اتـ و و هـ نگـ و کـ لـ شوـ نـ کـ ی خـ ی دووردـ کـ و تـ و. دـ ستـ دـ بات و دووگمـ ی کاو بـ کـ ی دـ کـ اتـ و و بـ هـ واشـ پانـ لـ کـ یشـ دادـ کـ نـ و دـ یخـ اتـ سـ ر کراسـ کـ ی. کـ مـ یک ژن لـ ی نزیکـ بـ و و دـ یانـ دـ وری بگرن و لـ چاوی حـ شاماتـ کـ ی دووربخـ نـ و. کـ کـ بـ قـ لـ مـ بازـ کـ خـ ی لـ بازنـ ی ژنـ کان دـ ردـ نـت و چـ ند مـ ترـ کـ لـ ولای ئـ وانـ و بـ روتـ ی اـ دـ و سـ تـ. ئـ ستا ئـ و تـ کـ ستـ ی کـ بـ رـ نگـ ی سوورلـ سـ ر سنگـ ی نووسراوـ، بـ تـ و اوـ تـ ی دـ بینـ. لـ تاتوو یـ کـ دـ چـ کـ خـ شنووسـ کی بـ توانا نووسیـ تـ.

" دـ ورگرتنی چی، ئـ و قـ حبـ یـ نگـ ئـ ستا لایفـ کیان بـ کرد بـ تـ و و کـ سـ بـ ی پـ خـ شـ کات. ئـ و نایـ و نـ بینـ. کاری ئـ م دـ قـ رـ کـ ئـ و یـ، ئـ و عـ زیـ تـ ی خـ تان بـ دـ دـ نـ؟"، پیاوـ کـ و لـ گـ لـ ئـ و ژنانـ دا دـ دوـ کـ لـ شـ ژانـ ی خـ یاندا نازانن چی بکـ ن. بازنـ ی دـ وری کـ کـ پـ لـ و دـ سـ تـ بـ رزراگیراوانـ ی کـ کـ امـ رای تـ لـ فـ نـ کانیاـ ن کردوـ تـ و و فیلم و فیدیـ ی ماـ جـ راکـ دـ گرن. تـ نانـت کوـ ی پاکـ تـ کـ ی بـ ردـ می پیرـ مـ ردـ کـ یشـ لـ سـ رقـ ی و نـ گرتنی خـ یدا ئـ و ی بیر نیـ کـ خـ ریکی کرـ نی جگـ رـ بووـ و پیرـ مـ ردی لـ پشت خـ یـ و لـ یاد کردوـ. پـ لیسـ کان دـ ن و بـ پـ لـ کـ کـ دـ خـ نـ ناو سـ یارـ کـ یانـ و. لـ ناو تاریکی سـ یارـ ی پـ لیسـ کـ دا، تـ کـ ستی نووسراوی سـ رسینـ ی کـ کـ دـ درـ و شـ تـ و و دـ یـ بـ یـ یـ کی وا نووسراوـ کـ لـ تاریکیدا زیاتر ببینـ تـ. لـ ناو غـ بـ غـ بیـ بـ وارانی سـ رشـ قامدا کـ هـ ریـ کـ و لـ گـ کـ سی تـ نیشتی خـ یـ و لـ قـ سـ و باسی ئـ و دـ ان کـ چی وویدا و کچی کـ بووـ...، کوـ ی پاکـ تـ کـ، وودـ کـ اتـ پیرـ ی پاکـ تـ فریش و دـ یـ: " ببوورـ مامـ گیان! چـ ند دیمـ نـ کی سـ رنجـ اکـ شـ بوو، تکایـ چـ ند دـ کات؟ پیرـ مـ ردـ کـ دـ یـ: " من لـ بـ ر قـ لـ با غیـ کـ ی دـ وری کـ کـ نـ متوانی ئـ و ببینم لـ سـ رسنگی ئـ و نووسراوو، دـ کرـ پـ مـ بیـ چی بوو؟

کوـ کـ مـ بایـ کـ ی دـ ردـ هـ نـت و بـ پـ نجـ کانی و نـ کـ گـ ورـ تر دـ کات ودـ یـ: " من خاوـ نی جـ ستـ ی خـ مم. من بـ یاردـ دـ م چـ ن بینـ و کـ ببینـ. تـ ئـ گـ ر بـ جـ ستـ ی ووتی من دـ روونت گـ دـ گـ و پـ دـ بی لـ نـ فرـ ت، دـ کرـ چاوـ کانت دابخـ یت. من بـ رپرسیاری بینینی تـ نیم. ئـ و تـ یت خاوـ نی چاوـ کانی خـ تیت، منیش خاوـ نی جـ ستـ ی

خەمم، لە ژێر تەكستەكەيشدا نووسراوە، زەزان گەلاس. " پیرمەردەكە
زەردەخەنەكەكە وەتە سەر ڕووخساری وچاوێكانی پەدەبەت لە
فرمەسك. " كۆم بۆ و داوێتی منی". هەرزەكارەكە دەستی مامە پیر
دەگوشەت و دەوایا. پیرمەردەكە لەبەرخەییو وەرتە ورتی دە. " دەكر
چاوێكانت داخەیی، دەكر چاوێكانت داخەیی"